

Actualización sobre el sitio

Los contratistas han terminado su trabajo para solidificar porciones del fondo original del tramo norte del Canal Gowanus. El proceso de solidificación, llamado estabilización in situ (ISS), implica poner una mezcla de cemento en el fondo del canal utilizando equipos de perforación montados en barcazas. Las partes solidificadas en el fondo del canal, junto con una tapa multicapa, evitarán que la contaminación del sedimento nativo y los contaminantes disueltos en el agua subterránea se desplacen hacia el agua del canal. Bajo la supervisión de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés), los contratistas han solidificado aproximadamente 90,000 pies cuadrados de sedimentos desde octubre de 2021 hasta agosto de 2022.

Aunque la mayor parte del sedimento blando contaminado se eliminó durante el dragado inicial, una capa de sedimento blando se dejó en su lugar para actuar como barrera protectora mientras se realizaba la ISS. Los contratistas comenzaron la fase final de dragado en el tramo norte del canal en agosto de 2022 y esperan terminar a fines de diciembre de 2022. Hasta la fecha, los contratistas han eliminado más de 50,432 yardas cúbicas de sedimentos contaminados del canal. A partir de diciembre, los contratistas se trasladarán a un nuevo sitio de preparación para efectuar el resto del trabajo de construcción que se describe a continuación.



Áreas del fondo del canal que se han solidificado usando ISS

Próxima fase del trabajo

Una vez terminado el dragado, los contratistas instalarán una tapa de múltiples capas en el fondo de esta parte del canal. La tapa multicapa consta de:

- dos capas de *tratamiento* hechas de un tipo específico de material que eliminarán la contaminación en el agua subterránea que podría brotar desde abajo,
- una capa de *aislamiento* de arena que garantizará que las capas de tratamiento no estén expuestas, y
- una capa de *blindaje* que consiste en concreto articulado, el cual se compone de bloques de concreto que encajan entre sí para formar una estera, evitando así la erosión de las capas subyacentes por el tráfico de embarcaciones y las corrientes del canal.

Los contratistas pondrán arena limpia en la parte superior de la capa de blindaje para rellenar los huecos en las esteras de concreto articulado y restaurar el fondo del canal como hábitat para la vida vegetal y animal.

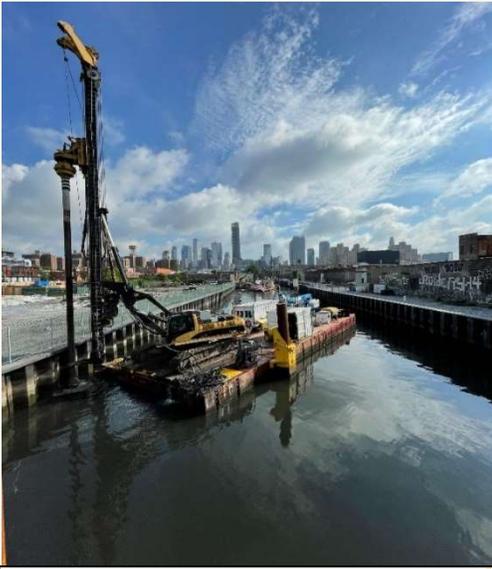


Colocación de esteras de concreto articulado en 4th Street Turning Basin

Cierres de puentes y calles

El trabajo en el canal requiere cierres frecuentes de puentes a medida que se abren para permitir el paso de las embarcaciones de trabajo. Las interrupciones temporales del tráfico continuarán ocurriendo en Hamilton Avenue, 9th Street, 3rd Street y Union Street durante los cierres de puentes. Los cierres de puentes pueden prolongarse durante periodos intensos de actividad de construcción. La EPA está coordinando cierres de puentes y calles con el Departamento de Transporte de la Ciudad de Nueva York (NYCDOT). Los cierres se implementarán ciertos días de la semana, en función de la necesidad de realizar actividades específicas de construcción. Para obtener un calendario de cierres planificados de Union Street Bridge, visite: gowanussuperfund.com/bridge-information/. La EPA y el NYCDOT están evaluando reparaciones en el puente de Carroll Street. Se prevé que el puente de Carroll Street permanezca cerrado hasta nuevo aviso.

ISS concluida en la parte norte del canal



Contratistas agregando mezcla de cemento al fondo del canal usando equipo de perforación montado en barcas.

Nueva área de preparación del proyecto para el resto del trabajo

Línea directa comunitaria

Se ha establecido una línea directa a la que las personas pueden llamar las 24 horas del día, los siete días de la semana. Durante las horas en que se realiza el trabajo en el sitio, las quejas y preocupaciones se transmitirán a un supervisor en el sitio y a la EPA. El número de la línea directa es 718-403-2451.

Para obtener más información sobre el sitio, contacte a:

Natalie Loney
Coordinadora de Participación Comunitaria, EPA
(212) 637-3639

loney.natalie@epa.gov